

# الشاهد الديني في مجال الأدب: سياق التنزيل وبلاغة التحويل

عبد الله البهلوان

باحث تونسي



قسم الدراسات الدينية

تقوم العملية الإبداعية عموماً على استدعاء النصوص السابقة استدعاءً يؤكّد أن الشواهد أساس صناعة الكتابة وعملية الكلام، وسيّل تميّز الكاتب وتفرّده، وإظهار مهارته في استعارته، وإقامة الحاجة على طول باعه وسعة اطلاعه وعمق قراءته وطريق إضافته؛ فما من أثر إلا وهو يحاور الآثار السابقة ويحورها.<sup>1</sup> وكلّ نصّ يبدو في الظاهر مفرداً هو في الحقيقة ”نصٌّ جامع“ تقوم في أنحائه نصوص أخرى في مستويات متغيرة وبأشكال قد نتعرّفها إن قليلاً أو كثيراً، هي نصوص الثقافة السابقة ونصوص الثقافة الراهنة: فكلّ نصّ نسيج طارف من شواهد تالدة“<sup>2</sup>. وبهذا المفهوم يكون كلّ نصّ في مفترق طرق نصوص عدّة، يستلهمها عادلاً بها عن أصلها، ويحاورها منتشرّاً فيها ناسجاً منها أشكالاً إبداعية جديدة تكون من جنس النقد والردّ، والقلب والنّقض، والمعارضة والمحاكاة، وسائر المصطلحات الدالة على الكتابة من الدرجة الثانية<sup>3</sup>، تلك التي يتجاوز زخمها الأديب إظهار أثر الموروث إلى محاورته وتحويره. وعلى هذا التّحوّل، يكون البحث في الشواهد بحثاً في العلاقات الصّريحة والضّمنية القائمة بين أنواع الخطاب عامّة ونصوص الأدب على وجه الخصوص. ولكن لأيّة غاية يجري الآخذ والمستشهد والمستعير؟

عندما ننظر في المعاني اللغوية القائمة في أصل مادة [ش ه د] نرصد حقلين دلاليين يفضيان إلى تبيّن غaitiin مهمتين من غaiات استدعاء الشاهد: مدار الحقل الدلالي الأول على الحاجة، ومدار ثانيهما على العبارة وطرائق الأداء. يستقطب الحقل الأول عبارات من قبيل الإعلام والإظهار والمشاهدة والإخبار عياناً والخبر القاطع والحضور بعد غياب، والظهور بعد اختفاء، والوضوح بعد العتمة، والنّور بعد الظلمة، واليقين بعد الشكّ، وجسم الأمر بعد تردد، وإنجاز الفعل بعد تثبيت. وفي جملة هذه المعاني ما يجعل الشاهد في معنى الخبر اليقين والحقيقة القاطعة، وتخلص الحق من الباطل، وذلك من قولهم: يشهد النّجم في الليل؛ أي يحضر ويظهر. وإلى ثاني الحقلين تنتهي جملة من المعاني من قبيل الإجاده، والحسن، والاختيار، والتّسج على المنوال وجمال التعبير. فقد جاء في لسان العرب أن الشاهد هو اللسان من قولهم: لفلان شاهد حسن أي عبارة جميلة<sup>4</sup>. والحديث

<sup>1</sup> «Toute œuvre modifie l'ensemble des possibles, chaque nouvel exemple change l'espèce. Il est difficilement imaginable aujourd'hui qu'on puisse défendre la thèse selon laquelle tout, dans l'œuvre est individuel, produit inédit d'une inspiration personnelle ; fait sans aucun rapport avec les œuvres du passé...Le texte n'est pas seulement le produit d'une combinatoire préexistante, il est aussi une transformation de cette combinatoire » TZVETAN TODOROV, *Introduction à la littérature fantastique*, SEUIL 1970 p 10.

<sup>2</sup> الشاهد لرولان بارت، وهو من تعريب الأساتذة منجي السّملي وعبد الله صولة ومحمد القاضي، *حواليات الجامعة التونسيّة*، العدد 27، 1988، ص 81

<sup>3</sup> ينظر: محمد الهادي الطرابيلي، *مفهوم التوظيف في الدرس الأسلوبى الحديث*، مجلة دراسات لسانية م 1997، 3، ص 127 وما بعدها، وقد رأى الطرابيلي أن العملية مشروطة بالقدرة على التمثيل والإضافة: تمثل النص الموروث حد التشبع به وهضمه وتحويل المادة المهمومة لنبرة من كيان العمل الجديد على صلة انتماجية به لا أجنبية عنه، فتمثله معناه إحياءه من جديد أو بعنه في ثوب جديد هو ثوب النص اللاحق. فليست الغاية من استدعاء النصوص مجرد إظهار سعة الاطلاع ولا إبراز الرصيد التراخي الذي في حوزة المبدع وإنما الغاية إبداعية أساساً تتمثل في محاورة الموروث وتحويره والتفاعل معه والإضافة إليه.

<sup>4</sup> ابن منظور، *لسان العرب*، دار صادر بيروت، الطبعة الأولى، 2000 م 8 مادة [ش ه د]

عن الحسن والجمال هو في الأصل خلاصة عملية نقدية قائمة على المفاضلة بين أنواع الكلام وتميز جيده من رديئه، وصحيحه من سقيميه، وذلك وفق معايير مخصوصة مختلفة باختلاف الذائقات والقيم الجمالية المهيمنة على عصر من العصور.

وإذا كان أول الحقلين مقتربنا بما يحقق الشاهد من وظائف، فإن ثاني الحقلين موصول بطرائق التوظيف. وعلى هذا الأساس، تتحدد مراكز الاهتمام في دراسة الشاهد بمركزين متكاملين، يبحث أولهما في مسألة الصياغة والتعبير، ويدور ثانيهما على مسألة الإقناع والتأثير وما ارتبط بها من عبارات من قبيل إقامة الحجة، وقطع النزاع، وإرغام الخصم، وبلغ الغرض، والدليل القاطع، وغيرها من العبارات التي تكسب الشواهد قدرة فانقة على الاحتجاج وتحقيق اليقين.

وعلى الوظيفتين الجمالية والجاجبية، انعقدت سائر المعاني القائمة في أصل الوضع اللغوي للشاهد. أما في مستوى الإجراء، فتحدد قيمة الشاهد الفنية ومنزلته الإبداعية بالنظر في جهات عديدة<sup>5</sup> أهمها ثلاثة مدار التحليل:

- أولاًها تنوع السياقات واختلاف المقامات التي تكشف في النص المستشهد فيه بواسطة أسئلة ما من إثارتها بدّ، وذلك من قبيل التساؤل عن صاحب النص، والمتألف بالقول الشاهد، والمناسبة التي فيها تم التلفظ، والمخاطب الذي وُجّه إليه الملفوظ، والقصد من عملية التلفظ، وحظ النص من الشواهد، وموقعها فيه، وأنواع تلك الشواهد، وغيرها من الأسئلة التي تؤكّد قيمة الشاهد مرتحلاً من سياق إلى سياق ومن مقام إلى مقام.

- أمّا الجهة الثانية من النظر، فتستدعي مقارنة النص الجديد المحضن للشاهد بالنص الأصلي المستشهد منه لمعرفة السياق الذي فيه ورد، والمقام الذي فيه تنزّل، وما يستتبع ذلك من أسئلة متعلقة بصاحب الشاهد واقتناعاته الفكرية والجمالية، ومخاطبه الذي توجّه إليه بالكلام، والمناسبة التي أتاحت اللقاء، والغاية التي من أجلها كان الكلام، وغيرها من ضروب السؤال.

- أمّا الجهة الثالثة، فقائمة في ما تضمنه الشاهد من قيم فنية وفكريّة وما أثاره من قضايا صرفت له الأذهان، واستدعت الاهتمام وأتاحت اقتطاعه عن سياقه والارتحال به في سياقات ومقامات آخر.<sup>6</sup>

<sup>5</sup> منها حجم القول والحدود التي ينتهي إليها ويقف عندها، فهل الشاهد اقتطاع عبارة أو مقطع من نص أو نص من أثر، أو أثر من جملة أثار، وهل سلطة الشاهد قائمة في الذات التي صدر عنها أم في محتوى القول المستشهد به؟ ثم إن الشاهد في الكلام على ضربين: صريح وضمني: قد يكون الشاهد صريحاً تعلن عنه علامات شفوية مثل نسبة القول إلى قائله أو مكتوبة مثل وضع القول بين ظفريين أو علامتين كتابيتين مميّزتين أو اعتماد الخط المكافٍ أو الإلحاح المطبعي، وقد يكون الشاهد مضموناً في القول ملماً إليه وموحى به يخترق الكلام وينصهر فيه انتصاراً يعسر معه تبيّن نصيب السابق من نصيب اللاحق

وأمر الشواهد أكثر تعقيداً وأصعب وظائف، لاسيما متى تنزلت في مجال الأدب أخذها منه أو اندراجاً فيه؛ ذلك أنّ الشاهد - وهو يرتحل في نصوص الأدب والفكر عموماً - يخضع لسياسة في الكتابة والتفكير أبعد ما تكون عن العفوية والتفاني، وإنّما هي عمل محكم مدبر مخطّط له باستمرار، موظف لغایات عديدة يكون المسكوت عنه فيها أجلّ من المتصّرّ به. وفي مجمل هذه الوظائف ما يؤكّد أنّ الغرض من استدعاء الشواهد ليس مجرد تحلية الكلام وتتنميّه ولا الغرض منه إقامة الحجّة على صحة فكرة مشكوك فيها أو أطروحة غير متفق عليها، وإنّما الشاهد إعادة كتابة للموروث وإعادة قراءته، لتأدية رسالة فنية، أو استنطاق نصّ لم يبح بعد بكامل أسراره، أو تجديد مثل محدثي، أو لتعليم المظهر وإحياء التراث وإعادة تصنيف النصوص الموروثة وإبراز تفاوتها حظاً من جمال الفكر والتعبير، أو لإحياء ما كان جديراً بالإحياء.<sup>7</sup>

وتزداد المسألة أهمية وخطورة متى قامت على استدعاء الشاهد الديني - والدينيّ هنا مصطلح يشمل الآيات القرآنية والأحاديث النبوية - خارج مجال النصوص المنسوبة إلى الدين أو المعدودة فيه؛ أي تلك النصوص الموضوعة للشرح والإفهام ولضبط أصول العقيدة وتبلیغ التعاليم؛ لأنّ هذا الضرب من الشواهد يكتسب في نظر البلاغيين والنقاد العرب القدامى<sup>8</sup> قدرة إضافية لا تتوفّر في سائر الشواهد، وهي قيمته البينية الإعجازية عند العرب وقدرته الاحتاجاجية فـ «من شرف الاستشهاد بالكتاب العزيز إقامة الحجّة وقطع النّزاع وإرغام الخصم (... ) وأنّ الآية الواحدة المستشهد بها تقوم في بلوغ الغرض وتوفيق المقاصد ما لا تقوم به الكتب المطلولة والأدلة القاطعة».<sup>9</sup>

إنّ هذا الضرب من الشواهد مثير لكون الكاتب إذ يستدعيه ويحرّكه، إنّما يحرّك في حقيقة الأمر فكراً مخصوصاً واقتضاءات عقدية تحظى بالتقديس والإجلال، بل إنّ البحث في الشواهد الدينيّة يصبح بحثاً لا يخلو

<sup>6</sup> لمزيد التوسيع في هذه المسألة ينظر: مراد بن عياد، مدونة الشواهد في التراث البلاغي من الجاحظ 255 هـ إلى الجرجاني 471 هـ أنسسها، مقاييسها، مناهجها، وظائفها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفاقس الجزء الأول ديسمبر 2001، والجزء الثاني صدر في جانفي 2006

<sup>7</sup> الطابليسي، مفهوم التوظيف في الدرس الأسلوبى الحديث، ص 127 وما بعدها.

<sup>8</sup> الأمثلة على ذلك وافرة، من ذلك ما ذكره التويري في نهاية الأرب في قرون الأدب، مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة 1929، السفر السابع، الباب الرابع عشر، القسم الخامس من الفن الثاني في الكتابة ص: 29 وما بعدها. إذ أورد أحد عشر شرطاً في فصل عنوانه ذكر ما يحتاج الكاتب إلى معرفته من الأمور الكلية، وفيه يرى ضرورة أن يتزوّد الكاتب بجملة من المعارف اعتبرها شرطاً للمهنة، وقد جعل أولها حفظ كتاب الله تعالى ومداومة قراءته ولزامه درسه وتذليل معانيه حتى يكون مصوّراً في فكره دائراً على لسانه. أمّا ثانٍ شرط الكتابة فالاستثناء من حفظ الأحاديث النبوية خصوصاً في السير والمغازي والأحكام، وثالثها قراءة ما يتّفق من كتب التّحوّل التي تحصل بها المقصود من معرفته العربية وهو يرى أنّ الكاتب في اللّاغة يائماً ما يكون إذا لخّن «ذهبت محاسن ما أتى به وانهدمت طبقة كلامه وألغى جميع ما حسنه ووقف به عند ما جعله» أمّا سائر الشروط فمتمثّلة في حفظ خطب البلاغاء من الصحابة وغيرهم ومخاطبائهم ومحاورتهم وراجعاتهم ومكتباتهم، والنظر في أيام العرب ووقائعهم وحروبهم وما جرى بينهم من الأشعار والمنافسات، والنظر في التّواريخ ومعرفة أخبار القول لما في ذلك من الاطلاع على سير الملوك وسياساتهم وذكر وقائمهم، وحفظ أشعار العرب وطالعة شروحها واستكشاف غواصتها والتّوفّر على ما اختاره العلماء بها منها كالحماسة والمفضليات والأصماعيات وديوان الهنلبيين وما أشبه ذلك لما في ذلك من غزارة الموادّ وصحة الاستشهاد والاطلاع على أصول اللغة ونوادر العربية، وحفظ جانب جيد من شعر المحدثين، والنظر في رسائل المتقدّمين لما في النظر من تنقّيح الفريحة وإرشاد الخطأ وتشهيل الطريق والتنسج على منوال المجيد والاقتداء بطريقه المحسن واستنراك ما فات الفاصر، والنظر في كتب الأمثال الواردة عن العرب نظماً ونثراء، وكذلك النظر في الأحكام السلطانية. وهو يعتبر هذه الشواهد من الأمور الكلية التي لا بدّ للمترشّح لصناعة الكتابة من التصدّي للاطلاع عليها والإكباب على مطالعتها والاستئثار منها، وأمّا الأمور الخاصة التي تزيد معرفتها قدره فهي علوم المعاني والبيان والبياع.

<sup>9</sup> المرجع نفسه، والصفحة نفسها.

من خطورة، لأنَّ الباحث محكوم بداعٍ بـ(الصِّراط المستقيم)، ومتنى قرع باب الدين ليدرك سره مهر الفكر والنفس فداء؛ فكم من مفكَّر خائض في هذا الموضوع أحرقت كتبه وألصقت به تهمة الزندقة وشُرُّد وصلب. ولنا في التراث العربي حكايات مثيرة وقصص مروعة عن حوادث إحراق الكتب وإتلاف المصنفات التي لم يراع أصحابها منزلة تلك النصوص التي عدَّها المجتمع مقدسة. فهل يكون استدعاء الشواهد في عملية الكتابة والتأليف ضرباً من ضروب التقية ونقداً جاداً يعتمد الطرائق الخفية في التعبير؟ وهل يدرك الأديب - وهو يفكَّر بالشاهد - ما عجز عن أدائه وإدراكه بسائر طرائق التفكير؟

يقتضي هذا البحث، في نظرنا، دراسة موضعية للشواهد في الآثار الأدبية لتبيين الوظائف ورصد طرائق التوظيف. وفي هذا السياق تخيرنا، للجواب على هذا السؤال، نماذج من أدب الجاحظ في البخلاء والحيوان. ولا اختيارنا البحث في هذا الأفق المعرفي جملة من المبررات، منها ما هو أجناسيًّا متمثل في إدراج الشاهد الديني الجاد في النادرة بوصفها جنساً أدبياً قائماً على المهرل والإضحاك، أو تخصيص فصل للنواود الهرزلية يورده الجاحظ في ثانياً المبحث الجاد، مثل الفصل الوارد في الجزء الثالث من كتاب الحيوان، ومنها ما هو بلاغيًّا متمثل في ما شهده فن القول مع الجاحظ من مناورات واستراتيجيات، وما تضمنه من طرائق استدراجه الخصم إلى الإذعان والتسليم، ومنها ما هو فنيًّا وفكريًّا متمثل في ما شهدته الكتابة معه من نضج وما شهده عصره من صراع بين العقل والنقل، وهو صراع جُذِّب له أساليب التعبير وطرائق التفكير، ونها - في أحابين كثيرة - منحى الإخفاء والإضمار، ودسَّ جريء المواقف الآراء في هازل صور التعبير.

وقد تبيّنا في دراسة الشاهد الديني في المدونة التي اعتمدناها أربع طرائق مهمة في التوظيف، عبرت كل طريقة منها عن جملة من الاقتراحات الفكرية والكلامية والفنية:

- نقل الشاهد من المجاز إلى الحقيقة

- نقل الشاهد من الحقيقة إلى المجاز

- صرف الشاهد إلى نقيض مدلوله

- مقارعة الشاهد بالشاهد

وتقوم خطوة التحليل على دراسة موقع الشاهد من النص، وموقع النص من الآثر وتبيين المعنى الذي أفاده الشاهد منزلاً في سياق ومقام جديدين، ومقارنته بمعناه أو بمعانيه الأصلية والمتدوالة، ثم تدبر وجوه الإضافة والتحوير وأسبابهما وأبعادهما.

## 1- نقل الشاهد من المجاز إلى الحقيقة

**الشاهد:** (الله نور السماءات والأرض، مثل نوره كمشكاة فيها مصباح، المصباح في زجاجة، الزجاجة كأنها كوكب دري يُوقَد من شجرة مباركة زيتونية لا شرقية ولا غربية، يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسها نار، نور على نور، يهدى الله لنوره من يشاء) النور / 35

يتنزل النص الذي ورد فيه هذا الشاهد في مقدمة كتاب البخلاء؛ فقد بدأ الجاحظ البخلاء برسالة سهل بن هارون إلى محمد بن زياد وإلىبني عمّه من آل زياد، حين ذمّوا مذهبـه في البخل وتتبّعوا كلامـه في الكتب. ثم بعد هذه الرسالة الاحتـاجـية، يرد الفصل الذي عقده الجاحظ لـنـوادرـ أـهـلـ خـرـاسـانـ وـخـصـ بالـذـكـرـ مـنـهـمـ أـهـلـ مـرـوـ «نبـاـ بأـهـلـ خـرـاسـانـ لـإـكـثـارـ النـاسـ فـيـ أـهـلـ خـرـاسـانـ، وـنـخـصـ بالـذـكـرـ أـهـلـ مـرـوـ بـقـدرـ مـاـ خـصـواـ بـهـ». <sup>10</sup>

ويتمثل النص حلقـةـ منـ سـلـسلـةـ منـ أـخـبـارـ المـرـوزـيـينـ وـنـوـادـرـهـ وـأـعـاجـيـبـهـ فـيـ الـبـخـلـ:

○ الحلقة الأولى: سؤال المروزـيـ ضـيفـهـ: تـغـدـيـتـ الـيـوـمـ؟ وـأـيـاـ تـكـنـ إـجـابـةـ الضـيـفـ، فـإـنـهـ لـاـ يـصـيرـ فـيـ يـدـهـ عـلـىـ الـوـجـهـيـنـ شـيـءـ، وـهـوـ ضـرـبـ مـنـ ضـرـبـ الـمـخـادـعـةـ بـالـأـقـوـالـ وـبـنـاءـ الـكـوـنـ بـنـاءـ شـرـطـيـاـ يـتـيـحـ لـلـبـخـيلـ الـأـنـتـمـاءـ إـلـىـ مـنـظـومـةـ الـقـيـمـ السـانـدـةـ وـالـتـحرـرـ مـنـ إـكـراـهـاتـهـ فـيـ الـآنـ فـسـهـ.

○ الحلقة الثانية: وصف ديكـةـ مـرـوـ وـكـيـفـ تـسـلـبـ الـدـجـاجـ مـاـ فـيـ مـنـاقـيرـهـ مـاـ مـنـ الـحـبـ، مـمـاـ يـؤـكـدـ تـأـصـلـ الـبـخـلـ فـيـ الطـيـرـ وـالـحـيـوانـ.

○ الحلقة الثالثة: قصـةـ الطـفـلـ المـرـوزـيـ الـذـيـ بـداـ بـخـيـلاـ عـلـىـ صـغـرـ سـنـهـ، وـهـوـ شـاهـدـ عـلـىـ تـأـصـلـ الـبـخـلـ فـيـ طـبـاعـ المـرـوزـيـ وـعـرـقـهـ وـطـبـيـتـهـ.

○ الحلقة الرابعة: ثـرـاقـ الخـرـاسـانـيـ بـمـصـبـاحـ وـاحـدـ وـاقـتسـامـهـ كـلـفـتـهـ إـلـاـ وـاحـداـ مـنـهـ، وـكـيـفـ كـانـواـ يـشـدـونـ عـيـنـيـهـ بـمـنـدـيلـ وـلـاـ يـزالـ وـلـاـ يـزـالـونـ كـذـلـكـ إـلـىـ أـنـ يـنـامـواـ وـيـطـفـئـواـ الـمـصـبـاحـ، فـإـذـاـ أـطـفـؤـوهـ أـطـلـقـواـ عـيـنـيـهـ، وـفـيـ أـحـدـاثـ هـذـهـ النـادـرـةـ مـاـ يـؤـكـدـ تـأـصـلـ الـبـخـلـ فـيـ الـفـكـرـ وـالـسـلـوـكـ، وـاستـحـالـتـهـ مـذـهـبـاـ ذـاـ أـصـوـلـ وـشـرـوـطـ مـتـعـارـفـ عـلـيـهـاـ.

○ الحلقة الخامسة: خـبرـ الـحـجـاجـ الـخـمـسـيـ الـذـيـ يـتـقـارـبـونـ، وـيـحـدـثـ بـعـضـهـمـ بـعـضـاـ وـلـمـ يـشـتـرـكـ اـثـنـانـ مـنـهـ فـيـ طـعـامـ، وـهـوـ شـاهـدـ عـلـىـ مـجاـوزـةـ الـبـخـلـ حـدـودـ الـعـقـيـدـةـ الـقـائـمـةـ عـلـىـ التـسـامـحـ وـالـكـرـمـ، الدـاعـيـةـ إـلـىـ الـبـرـ وـالـتـرـاحـمـ.

<sup>10</sup> الجاحظ، البخلاء، تحقيق طه الحاجري، دار المعارف بمصر، الطبعة الخامسة، (د.ت)، ص 17

○ الحلقة السادسة: نادرة بطلها خاقان بن صبيح كان يحتفظ بعود تشرب دهنا، كان يشخص به رأس الفتيلة كـأداة المصباح ينطفئ، وهي حكاية تقوم شاهدا على كون البخل مذهبًا ذا أصول تدرك بالعقل ومراتب ثنال بالمهارة.

○ الحلقة السابعة: نادرة المرزوقي الساعي إلى إقناع الخراساني بضرورة استبدال مسرجة الخزف بقديل من الزجاج، وهو النص الذي تضمن الشاهد القرآني. وبعد هذا النص تتواصل الحلقات...

وتشترك هذه النوادر في موضوع واحد اختلف في تسميتها؛ فهو في منظور العربي (بخل) و(جمع ومنع) وسلوك من مذموم القيم، وهو في منظور أصحابه (اقتصاد) و(إصلاح للمال)، وهما مصطلحان يبرئهما من شنبع ما تسبّب إليهما، ويكشفان عن حاججيّة المصطلح بوصفه أول مستويات التقابل والصراع. وفي وصف الجاحظ إياهم بـ(البلاء) اختيار فني يوجّه الآخر وجهة رصد الطرائف والنوادر، وموقف فكري قائم على تقديم أطروحة البخلاء، وعرض حجتهم ومناقشتها لإبراز قوتها أو بيان تهاقتها.

وسواء أكان السلوك (بخلا) أم (اصلاحا)، فإنّ الموضوع تصدر كتاب البخلاء واندرج ضمن الفصل الخاص بـ(أهل مرو من أهل خراسان)، وأعلن الجاحظ عن ضرورة القول الواردة فيه (أخبار ونواذر وأعاجيب) جاعلاً إياها حجّة على صحة الفكرة وتأكيداً لها. وبذلك يمكن القول، إنّ علاقة النص بالفصل هي علاقة فرع بأصل، وحجّة بنتيجة، ورأي بشاهد على صحته، وأطروحة بحجج تدعمها وتنشرّعها.

ويستوقفنا الشاهد الوارد في هذه النادرة من جهات ثلاثة:

○ من جهة موقعه في النص، إذ ورد بعد مجموعة من الحجج العقلية، المنطقية (القياس) والشبيهة بالمنطق (التعرّيف والمقارنة) توسلها المرزوقي لإقناع الخراساني بأن يتّخذ قديلاً من الزجاج بدلاً من مسرجة الخزف، والحجج في ذلك عديدة فـ«الزجاج أحفظ من غيره، والزجاج لا يعرف الرّشح ولا النّشف، ولا يقبل الأوساخ التي لا تزول إلا بالذّك الشديد أو بإحراق النار (... ) والزجاج أبقى على الماء والتّراب من الذّهب الإبريز، فإن فضله الذّهب بالصلابة فضلته الزجاج بالصفاء، والزجاج محلّ والذّهب ستار، وإذا وقع شعاع النار على جوهر الزجاج، صار المصباح والقديل مصباحاً واحداً، ورد الضّياء كلّ واحد منها على صاحبه (... ) ثم انظر كيف يتضاعف نوره، وإن كان سقوطه على عين إنسان أعشاه، وربّما أعماه». <sup>11</sup> وقد رُتّبت هذه الحجج

<sup>11</sup> الجاحظ، المرجع نفسه، ص 17

ترتيباً مخصوصاً دالاً، إذ قدمت الحجج العقلية على الحجة الفقليّة المتمثلة في الشاهد الديني. فكانت بهذا البناء صدى لطريقة المعتزلة في التفكير وترتيبها مصادر المعرفة على أساس أسبقية العقل على النص.

• من جهة الاشتراك في المعجم وأساليب التعبير، ولئن بدا الشاهد الديني في الترتيب لاحقاً بالحج العقلية، فإنه لا يُستبعد أن يكون الشاهد منطلقاً لعملية الكتابة والتأليف؛ ذلك أنّ توادر معجم النور والمصباح والزجاجة والزيت، يستدعي إلى الذهن الآية المذكورة، فيكون الانتقال في نصّ النادرة من الشاهد مضمناً إلى الشاهد مصرحاً به. وهذا التداخل يدفع إلى التساؤل عن مدى استثمار الشواهد في العملية الإبداعية، ونحن لا نستبعد أيضاً أن تكون الآية منطلقاً للنادرة.

• من جهة تأويل البخيل الآية، فقد تأول البخيل الآية بما يوافق رؤيته ومفهومه فقال: «والزيت في الزجاجة نور على نور، وضوء على ضوء مضاعف»<sup>12</sup> وقد انحصر مدلول الآية -في نظر البخيل- في النور الحقيقي، الجسم الماديّ، بل إنّ أهميّة الشاهد لم تتجاوز الظاهرية البينية التي أجريت بها الصورة البلاغيّة، وهي التشبيه التمثيليّ.

قد يكون من العسير حصر قائمة المعاني التي صرُفت إليها هذه الآية عندما استدعاها الجاحظ؛ ذلك أنّ للمفسّرين الأوائل مذاهب، وللآخرين منهم إضافات يمكن رصدها متى قارناً بين كتب التفسير والتأويل مرتبة ترتيباً زمنياً. وعلى ما بين كتب المفسّرين من اختلاف، يمكن القول إنّ هذه القراءات تكاد تجمع على صرف النور والزجاجة وسائر العناصر اللغوية في هذا الشاهد إلى غير المعنى الحسّي للنور الذي ورد في الصورة البلاغيّة على سبيل التمثيل، إذ رأى المفسّرون أنّ لمفردة النور إطلاقات مجازيّة كثيرة<sup>13</sup> من قبيل الإشراق والضياء وجلاء الأمور الخفيّة عن المدارك، وإخراج الأشياء من ظلمة العدم إلى ظهور الوجود والإظهار والتبين في الخلق والإرشاد والتشريع. ودلّ النور على أسباب المعرفة الحقّ والحجة القائمة، وعلى التدبر - أي يدبر فيها نجومها وشمسها وقمرها - والهدي والطاعة والقرآن والإيمان الذي في صدر المؤمن، والإدارة والترتيب والتنظيم وصرف معنى النور إلى كائنات نورانية علوية (الملاك) وأخرى أرضية مفضلة تحظى

<sup>12</sup> الجاحظ، المرجع نفسه، ص 21

<sup>13</sup> وردت هذه المعاني في كتب سائر التفسير. ينظر مثلاً:

- الرازي (الإمام فخر الدين: 604-544 هـ)، *التفسير الكبير أو مفاتيح الغيب*، دار الكتب العلمية بيروت لبنان، الطبعة الأولى، 1990، ج 24، ص 194 وما بعدها.
- ابن كثير الدمشقي، *تفسير القرآن العظيم*، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 2002، ج 3، ص 1311 وانظر كذلك *تفسير ابن كثير*، دار الأندرس للطباعة والنشر والتوزيع، طبعة جديدة مصححة، د ٢٠١٣، ج 5، ص 100
- الشيخ الطاهر بن عاشور، *تفسير التحرير والتنوير*، الدار التونسية للنشر / الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والإعلان.

بتأييد إلهي (الأنبياء). وثُوّلت مفردة النور في هذه الآية على أنها مراتب القوى المدركة الإنسانية. وأول الصوفية المشكاة بالصدر والزجاجة بالقلب والمصباح بالمعرفة، واعتبروا مثل نوره (أي نور الإيمان في قلب محمد (ص) كمشكاة فيها مصباح، والمشكاة نظير صلب عبد الله، والزجاجة نظير جسد محمد (ص)، والمصباح نظير الإيمان في قلب محمد أو نظير النبوة في قلبه، والشجرة هي النبوة والرسالة. وثُوّلت سائر العناصر المذكورة في الآية تأويلاً مختلفاً فيها نصيب كبير من عمق التفكير وطرافة التأويل<sup>14</sup> ونحا بها المؤولون أحياناً مناحي لا تخلو من الشّطط والمغالاة.<sup>15</sup>

استدعي الجاحظ هذه الآية شاهداً في نادرة من نوادره، فأيّ معنى أكسبها؟ وما هي أبعاد هذا التحوير؟

ها هنا يقف القارئ حائراً: هل هو سخرية من فهم البخيل للشاهد وبقائه في حدود المعنى المباشر لهذه الآية؟ وهل تكون الغاية من استدعاء الشاهد القرآني نقد تأويل البخيل للقرآن وتعامله معه تعاماً نفعياً وسعيفاً إلى تبرير رأيه وتشريع سلوكه دينياً دون التقطّن إلى ما يمكن أن يفضي إليه هذا المذهب في التفكير من أخطاء سوء الفهم والتّأويل؟ وهل هو دعوة إلى الحدّ من غلواء التّأويل بإرجاع الشاهد إلى معناه القريب الممكن وإبراز أنّ الغاية منه لا تجاوز التشبيه؟ ثم إنّ تأويل الشاهد قد تمّ في ضوء النّظرية البيانية، بعقد علاقة شبه بين طرفين مختلفين لانتزاع وجه الشّبه المشترك، فهل في التّمثيل تكمّن قوّته؟<sup>16</sup> وهل الغاية من توظيف الشاهد موصولة بترتيب مصادر المعرفة ترتيباً يستجيب لاقتراحات الكاتب الفكرية والعقائدية وانتماه المذهب؟

## 2- نقل الشاهد من الحقيقة إلى المجاز:

الشاهد: (لا إله إلا الله).

ورد هذا الشّاهد في نادرة ضمن فصل للنوادر عقده الجاحظ في بداية الجزء الثالث من كتاب الحيوان، وهو فصل افتتحه بقوله: (وإن كنّا قد أملناك بالجّ وبالاحتاجات الصّحيحة والمرؤّجة لتكثر الخواطر وتشخذ

<sup>14</sup> من ذلك ما ذهب إليه محمد الطاهر بن عاشور، وتلك بتأويل استخراج الزيت في معنى الاستنباط، وتأويل الشجرة في معنى الحاجة إلى الاجتهد، يقول الشيخ ابن عاشور: "وانتصار النبي عليه الصلاة والسلام للتعليم يشبه مسّ النار للسراج وهذا يومي إلى استمرار هذا الإرشاد، كما أنّ قوله (من شجرة يومي إلى الحاجة إلى اجتهد علماء الذين في استخراج إرشاده على مرور الأزمنة لأنّ استخراج الزيت من ثمر الشجرة يتوقف على اعتصار الثمرة وهو الاستنباط".

<sup>15</sup> وثُوّلت عبارة "زيتونة لا شرقية ولا غربية" على أنها "من رجل صالح لا يهودي ولا نصراني" (ابن كثير الدمشقي، المرجع نفسه). وقد بالسراج بلوغ قلب المؤمن في الصفاء عن الشبهات والامتياز عن ظلمات الضلالات مبلغ السراج المذكور (الرازي، المرجع نفسه والصفحة نفسها).

<sup>16</sup> يقول الرازي شارحاً أسباب التّمثيل وقوّته البلاغيّة مستنداً إلى مشكاة الأنوار للغزالى، ومن أهمّ ما يمكن الوقوف عليه هو أنّ هداية الله تعالى قد بلغت في الظهور والجلاء إلى أقصى الغايات وصارت في ذلك بمنزلة المشكاة التي تكون فيها زجاجة صافية، ولكنّ ضوء الشمس أبلغ من ذلك بكثير، فلم اختار هذا أراد الله أن يصف الضيوء الكامل الذي يلوح وسط الظلمة، وهذا الضوء لا يحصل من نور الشمس لأنّه يملاً العالم من نور الخالص وإذا غاب امتنأ العالم ظلمة خالصة، فالمصباح إذا لم يكن في المشكاة تفرقّت أشعّته، وإذا وضع في المشكاة اجتمعت أشعّته فكان أكثر إنارة، وإذا كان في بيت صغير يظهر من ضوئه أكثر مما يظهر في البيت الكبير... (الرازي، المرجع نفسه والصفحة نفسها).

العقول فإنّا سُنُنْشِطُك ببعض البطالات وبذكر العلل الظرفية والاحتجاجات الغريبة...)<sup>17</sup> وختمه معلنا عن انتقاله إلى فنّ جديد من فنون الكلام. ويندرج هذا الاختيار ضمن مسلك في الكتابة قوامه التنويع في التأليف وتوسيع الكتاب بنوادر من ضروب الشعر والأحاديث (لخروج القارئ من باب إلى باب، ومن شكل إلى شكل، فإني رأيت الأسماع تملّ الأصوات المطربة والأغاني الحسنة والأوتار الفصيحة إذا طال ذلك عليها، وما ذلك إلا في طريق الراحة التي إذا طالت أورثت الغفلة).<sup>18</sup> وفي علاقة الهزل بالجدّ بحوث عديدة طرقت جملة من قضائيا التوظيف، وبحثت في أبعاد هذا الاختيار الفني والفكري.<sup>19</sup>

ويُعتبر المقام الهزلي الذي تنزّل فيه الشاهد الديني (لا إله إلا الله) منافيًّا للمقام الجاد الذي فيه نشأ وبه اقتنى. وبيان ذلك في وقائع النادرة وما تكشف عنه من مفارقة المقام للمقام.

ومدار هذه النادرة التي تخير لها المحقق عنوان «حيلة أبي كعب القاص»<sup>20</sup> على قاصٍ ضخم الجثة تعشّى طفشنيلًا كثير اللّوبيا، وأكثر منه، وشرب نبيذ ثم غلس إلى بعض المساجد ليقصّ على أهله قصصاً دينيًّا ينصرف إلى الوعظ والإرشاد أكثر منه إلى النّسليّة والإمتاع. وفي المسجد إمام شيخ ضعيف كثير النّحول استدبر، بعد صلاتة، المحراب، وجلس مسبحاً. ”وَقَصَّ وَتَرَكَ بَطْنَهُ، فَأَرَادَ أَنْ يَنْفَرِجَ بِفَسْوَةٍ، وَخَافَ أَنْ تَصِيرَ ضِرَاطًا“ فقال في قصصه: قولوا جميعاً: لا إله إلا الله وارفعوا بها أصواتكم، وفسوا فسوة في المحراب فدارت فيه، وجثمت على أنف الشيخ واحتلمها، ثم كدّ بطنها، فاحتاج إلى أخرى، فقال: قولوا لا إله إلا الله وارفعوا بها أصواتكم، فأرسل فسوة أخرى فلم تخطئ أنف الشيخ واحتلت في المحراب. فخمر الشيخ أنفه فصار لا يدرى ما يصنع إن هو تنفس قتلته الراîحة، وإن هو لم يتنفس قتلته كرباً فما زال يداري ذلك وأبو كعب يقصّ، فلم يلبث أبو كعب أن احتاج إلى أخرى، وكلّما طال لبنته تولد في بطنها من النّفخ على حسب ذلك، فقال: قولوا جميعاً لا إله إلا الله وارفعوا بها أصواتكم، فقال الشيخ من المحراب وأطلع رأسه وقال: لا تقولوا، لا تقولوا قد قتلني، إنّما

<sup>17</sup> الجاحظ، الحيوان، ج 3، ص 5

<sup>18</sup> المرجع نفسه، ص 7

<sup>19</sup> ذكر منها:

- حمادي صمود، *بلاغة الهزل وقضية الأجناس الأدبية عند الجاحظ*، دار شوقي للنشر، ط 1، 2002
- عبد الله البهلو، في *بلاغة الخطاب الأدبي بحث في سياسة القول، فرطاج للنشر والتوزيع*، 2007. (فصل بلاغة الهزل في البحث الجاد)
- محمد مثيل، *البلاغة والسرد، جدل التصوير والحجاج في أخبار الجاحظ*، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة عبد الملك السعدي تطوان المغرب، 2010

<sup>20</sup> الجاحظ، الحيوان، تحقيق عبد السلام هارون، دار الجيل بيروت 1996 ج 3 ص 24

يريد أن يفسو ثم جذب إليه ثوب أبي كعب وقال: جئت هنا لتفسو أو لتقص؟ فقال: جئنا لنقص، فإذا نزلت بلية فلا بد لنا ولكم من الصبر، فضحك الناس واحتللت مجلسه.<sup>21</sup>

تلهّظ بهذا الشاهد شخصان: بطل النّادرة، وهو يدعى الحاضرين في المسجد إلى التّوحيد، والمصلون الحاضرون، وهم يرفعون أصواتهم بهذه العبارة مرددين طلب القاصِّ الواعظ، غير مدركون للمقاصد الحقيقة التي سعى إلى تحقيقها. وليس الشاهد القرآني في هذا النصّ معزولاً عن السياق الذي ورد فيه، بل إنّه لا يدرك إلاّ في ضوئه ولا يُعرف إلاّ بوصله بسائر عناصره القصصيَّة.

فقد استدعي هذا الشاهد القرآني في مقام وسياق جديدين، وُعدَّل به عن أصل إفادته ليكتسب في النص دلالة جديدة، فقد تلازم الفعلان ( فعل القول و فعل الفسو ) تلازمًا، فإذا ارتفعت الأصوات بالتوحيد «لا إله إلا الله» تحرّك بطن القاصِّ فسا، وفي ظنه أنه في مأمن من الافتراض.

ولم يكن استدعاء الشاهد القرآني تعبيراً عن تقوى القاصِّ وورعه أو شاهداً على تأثير المستمعين، وإنما وُظّف لتغليف الفسو، وكان من أهم آيات توليد الضّحك في هذه النّادرة. وهكذا تتصهر في نصّ الجاحظ هذه الثنائيّات المتناظرة مولدة الطّرافَة والإمتاع. ولكنَّ الجمع بين القول الجاد المقدّس والموقف الدّينوي الهازل يبعث على النّظر في أهداف الكتابة لدى الجاحظ والغاية التي إليها قصد. والأمر في حقيقته موصول باقتناعات الجاحظ الفكرية والعقديَّة وبرؤيته للإنسان. وما الشاهد الديني إلاّ وجهٌ من وجوهها، وشكلٌ من أشكال تصريفها الكلام.

إنَّ هذه النّادرة - على انشدادها إلى الواقع - لا تخلي من أبعاد رمزية تستجلِّيَّها في توظيف الأمكنة وتوزيع الأزمنة و اختيار الشخصيات والعلاقة بين الأحداث؛ فالفضاء الذي تجري فيه الأحداث فضاءان: فضاء ديني (دللت عليه مفردات من قبيل الروح والمحراب) وفضاء دينوي (تُوحى به مفردات وصور من قبيل الجسد الممتنع شهوةً ونوننة). والشخص في النّادرة اثنان: متعبد زاهد بالآخرة مؤمن وإليها منصرف (الشيخ)، وآخر بالدنيا متعلقٌ وعليها مقبل، لم يراع حرمة المسجد عند دخوله ولا عند جلوسه للقص. والأحداث في هذه النّادرة لا تخلي من أبعاد رمزية، فهي قائمة على ضربتين من التّشاطط: نشاط روحيٌّ متمثّل في العبادة، ونشاط ماديٌّ متمثّل في الإقبال على المتع من أكل وشرب. والإنسان في رؤية الجاحظ، لم يُخلق لمطلق العبادة ولم يخلق أيضًا لحياة اللذة والشهوات، وإنما هو أخلاط مقدرة من هزل وجَّد، ووقار ومزاج، ودين ودنيا.<sup>22</sup> وهي الفكرة

<sup>21</sup> الجاحظ، المرجع نفسه ج.3، ص 24

<sup>22</sup> ينظر: حمادي صمود، بلاغة الهزل قضية الأجناس الأدبية عند الجاحظ، ص ص 87- 88 و ص 103

التي أجلتها مختلف نوادره، والرؤية التي سعى إلى ترسيختها وتجذيرها، إلا أن ما يلفت النظر هو أن الشّواهد لم تكن دائماً صريحة إذ ورد بعضها ضمنياً. سواء أكانت الشّواهد صريحة أم مضمونة، فإنّ الجاحظ قد أجرأها إجراء مخصوصاً، انزاح بها عن مقام الجدّ الذي وردت فيه وأدرجها في مقام هزلٍ منشأها بنقلها من الجدّ إلى الهزل أدباً تضاعفت مصادر الجمال والتأثير فيه.

هكذا يخلص الباحث في الشّاهد (الدينبي) في هذه النّادرة الجاحظية إلى ملاحظة قدرة النّصوص الجادة على توليد الضحك والإمتاع متى عُدل بها عن أصلها، ضمن طريقة في الكتابة مشهورة هي المحاكاة الساخرة. والجاحظ - وهو يحول وجهة المعنى من الجدّ إلى الهزل - يقصد إلى إعادة النظر في مفهوم الثقافة الرسمية السائدّة التي لا ترى في الإنسان غير كائن جادّ خلق للعبادة والتقوى والورع؛ فمشروعه من هذه الجهة مشروع إنسانيّ قائم على الاعتدال، والتّوسيط بين نقاصين، فهو يرى في الثقافة السائدّة خنقاً للحياة وإكراها للنفس، لذلك نراه يهتك حجاب الوقار المتكلّف والتّقين المتصنّع ليجعل النفوس تجود بأسرارها وتتنفس عن مكبّتها.<sup>23</sup>

### 3- صرف الشّاهد إلى نقاص معناه:

من الشّواهد القرآنية الواردة في نوادر البخلاء ما ذكره الجاحظ، قال: حدّثني أبو الجهجاه التّوشرواني قال: حدّثني أبو الأحوص الشاعر قال: كنّا نفتر عنـد الباسـيـانـيـ، فـكانـ يـرفعـ يـديـهـ قـبـلـنـاـ وـيـسـتـلـقـيـ عـلـىـ فـراـشـهـ، وـيـقـولـ (إـنـمـاـ نـطـعـمـكـ لـوـجـهـ اللـهـ، لـأـنـرـيـدـ مـنـكـ جـزـاءـ وـلـأـشـكـورـاـ / الإنسـانـ9)<sup>24</sup>

يتنزّل هذا النصّ في كتاب البخلاء، وهو كتاب للقارئ فيه «ثلاثة أشياء: تبيّن حجّة طريفة أو تعرّف حيلة طيفية أو استفادة نادرة عجيبة، وأنت في ضحك منه إذا شئت وفي لهو إذا مللت الجدّ». <sup>25</sup> ومن شأن انتماء النصّ إلى جنس أدبيّ قائم على الهزل قاصد إلى انتزاع ضحكة المتقدّل، أن يخلق أفق انتظار يوجّه عملية القراءة والفهم توجيهها موصولاً بخصائص الجنس الذي يتتميّز إليه النصّ ويتنزّل فيه. وليس الشّاهد الدينيّ في معزل عن هذا التّوظيف الساخر الهازل وإن بدا لبنة في نصّ هو بدوره حلقة من سلسلة طويلة دونها الجاحظ تشهيراً بالبخيل وفضحاً لمعاييره. وفي هذا السياق يتنزّل النصّ، وهو نادرة على غاية من الإيجاز، يحتلّ فيها الشّاهد القرآني مكانة مركبة، بل هو قطب الرحى فيه ومستقطب مبناه ومعناه. لقد ورد هذا الشّاهد على لسان الباسـيـانـيـ – أحد المشهورين بالـبـخـلـ مـمـنـ يـأـنـفـ مـنـ وـقـوعـ اـسـمـ الـبـخـيلـ عـلـيـهـ وـيـسـعـيـ إـلـىـ تـزـيـنـ صـورـتـهـ فيـ

<sup>23</sup> حمادي صمود، المرجع نفسه، ص ص 87-88 و ص 103

<sup>24</sup> الجاحظ، البخلاء، ص 45

<sup>25</sup> الجاحظ، المرجع نفسه، ص 5

المحافل وتلميع اسمه حتى يبدو فيها في صورة الكريم ذي الفضل يطعم الناس لوجه الله، ولكنّه -وهو يتلفظ بالشاهد القرآني- يفضح ما يبترّ عليه، ويكشف ما سعى إلى إخفايه، والنصّ في سياقه ومبناه شاهد بذلك. ولكنّ معنى الشاهد في النصّ لا تبرز قيمته ووظيفته حتى نستدعي المراد منه في أصل نشأته. وبالرغم من اختلاف المفسّرين والمؤولين في فهم هذه الآية<sup>26</sup> فإنّ هناك اتفاقاً على أنّ الغرض من القول هو تأنيس الضيّف، ودفع الانكسار الحاصل في نفسه عند الإطعام، والتّأكيد على أنّ من أطعمه لا يريد بذلك منا ولا يقصد جراء أو شكوراً خلافاً لما هو متعارف عليه في الجاهلية. وقد أشارت كتب التفسير والتّأويل إلى أنّ القول قد تم بالقلب لا باللسان: يقول ابن كثير الدمشقي: «وقال مجاهد وسعيد بن جبير: أما والله ما قالوه بأسنتهم ولكن علم الله به من قلوبهم، فأثني عليهم به ليرغب في ذلك راغب»<sup>27</sup> ويقول الزمخشري: «إنما نطعمكم: على إرادة القول، ويجوز أن يكون قوله لا باللسان منعاً لهم من المجازاة بمثله أو بالشكّر، لأنّ إحسانهم مفعول لوجه الله فلا معنى لمكافأة الخلق وأن يكون قوله لهم لطفاً وتفيقها وتنبيها على ما ينبغي أن يكون عليه من أخلص الله. وعن عائشة رضي الله عنها أنها كانت تبعث بالصدقة إلى أهل بيته، ثم تسأل الرسول ما قالوا؟ فإذا ذكروا دعاءً دعت لهم بمثله لي gritty ثواب الصدقة لها خالصاً عند الله، ويجوز أن يكون ذلك بياناً وكشفاً عن اعتقادهم وصحّة نيتهم وإن لم يقولوا شيئاً. وعن مجاهد: أما إنّهم ما تكلّموا به ولكن علمه الله منهم فأثني عليهم».»<sup>28</sup>

ومتى قارناً بين المراد بالأية في كتب التفسير وما أريد بها في هذا النصّ، تبيّناً انتهاء النصّ أربعة مبادئ تشهد بصحة المقول وتقيم الدليل على صدق القائل:

- مبدأ مؤاكلة الضيّف، إذ ليس من عادة العربي أن ينصرف عن ضيوفه عند الأكل؛ فمن آداب الضيافة محادثة الضيّف والأكل معه وعدم قطع الأكل ولو أحس بالشبع والامتلاء. إنّها سياسة الأكل، وهي قائمة على

<sup>26</sup> يذكر الطبرسي في مجمع البيان في تفسير القرآن أن الآيات من هذه السورة وهي قوله: وإن البرار يشربون... إلى قوله: وكان سعيكم مشكوراً) نزلت في عليٍ وفاطمة والحسن والحسين عليهم السلام وخارية لهم تسمى فضة وهو المروي عن ابن عباس ومجاهد وأبي صالح، والقصة طويلة: جملتها أنهم قالوا: مرض الحسن والحسين فعادهما جدهما (ص) ووجوه العرب وقالوا يا أبا الحسن لو نذرتم على ولديك نذراً فذر صوم ثلاثة أيام إن شفاهما الله سبحانه ونذر فاطمة كذلك وكذا فضة فباء وليس عندهم شيء فاستقرض على ثلاثة أصوات من شعير من يهودي، ورؤي أنه أخذها ليغزل له صوفاً وجاء به إلى فاطمة فطحنت صاعاً منها فاختبرته وصلى على المغرب وقربته إليهم فأثناهم مسكون يدعون لهم وسائلهم فأعطوه ولم ينقووا إلا الماء فلما كان اليوم الثاني أخذت صاعاً فطحنته وختبرته وقدمنته إلى عليٍ فإذا ينبع في الباب يستطعم فأعطيوه ولم ينقووا إلا الماء فلما كان اليوم الثالث عدت إلى الباقي فطحنته وختبرته وقدمنته إلى عليٍ فإذا أسرى بالباب يستطعم فأعطيوه ولم ينقووا إلا الماء الرابع وقد قصوا نذورهم التي علىٍ ومعه الحسن والحسين إلى النبي وبهذا ضعف فيكتي الرسول (ص) ونزل جبريل (ع) بسورة (هل أتى الذهر) (هذا ذكرها الطبرسي) ينظر: الطبرسي، مجمع البيان في تفسير القرآن، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، لبنان، طبعة جديدة ومصححة (د) (المجلد السادس)، ج 29، ص 136-141. ويقول الشيخ ابن عاشور: وهذه الآية تعم جميع البرار وعلى ذلك التholm نسجها وقد تلقفها القصاصون والذلة فوضعوا لها قصصاً مختلفة وجاؤوا بأبنائهم موضوعة وأبيات مصنوعة فمنهم من زعم أن هذه الآية نزلت في عليٍ بن أبي طالب وفاطمة رضي الله عنهما في قصة طويلة ذكرها الثعلبي والنقاش وساقاها القرطبي بطولها ثم زيفها... وقيل نزلت في مطعم بن ورقاء الأنصاري، وقيل في رجل غيره من الأنصار... وهي أخبار ضعيفة موضوعة. ج 29، ص 369-387.

<sup>27</sup> ابن كثير الدمشقي، تفسير القرآن العظيم، ج 4، ص 1974

<sup>28</sup> الزمخشري (أبو القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي ت 538 هـ) الكشاف عن حفائق التنزيل وعيون الأقوال في وجوه التأويل، شرحه وضبطه وراجعه يوسف الحمادي، مكتبة مصر، (دبـ)، ج 4، ص 512

التباطؤ لترك النصيب الأول للضيوف، والإيهام بالفعل والتشاغل، ولكن البخيل في هذا النصّ كان أول المنسحبين، ولا تفسير لذلك غير إخراج الضيوف واستعجالهم، ففي سلوكه دعوة ضمنية إلى إنهاء الأكل بسرعة، إلى قطع الأكل، بل إلى عدم الأكل، وذلك تمام الغنم والشرف، أن يريه ألوانا من الأطعمة دون أن يتناول منها شيئاً.

- المبدأ الثاني موصول بالأول (السلوك) مندرج ضمن الاقتناعات العقدية، فهذا البخيل لا يقرأ القرآن إلا وهو على العشاء، ولو كان مؤمناً متبعاً للتواصل الفعل ولما انقطع الذكر.

- المبدأ الثالث: إنّ هذا البخيل لا يقرأ من القرآن غير هذه الآية. ولأمرٍ ما كان انتقامه إيّاهـا.

- المبدأ الرابع: هذا البخيل ينطق بالقول جهراً وبصوت عالٍ ليسمع الضيوف والأصل أن يذكره بقلبه.

بناء على هذه الملاحظات، يمكن القول إنّ البخيل وهو يقرأ هذه الآية لم يقصد إلاً ضدّها. وقد كان الشاهد القرآني في هذه النّادرة مصدر الطّرافة والإضحاك لعدوله عن المقام الجاد الذي نشأ فيه. وعندما تُعزل الآيات والأحاديث وتُقطع عن سياقاتها ومقاماتها لتتنزّل في سياقات ومقامات جديدة، فإنّها تفضي إلى مدلولات مختلفة تصل حدّ التناقض.

#### 4- مقارعة الشاهد بالشاهد:

تتمثل هذه الطّريقة في جمع شواهد متضاربة يستدعي لها الجاحظ متكلمين متذمرين، ويوزّع بينهما الشواهد على أساس الادعاء والاعتراض، فيُنطق أحدهما بالآية أو الحديث مستدلاً به على صحة أطروحته، ويُنطق الثاني بأية مخالفة للأولى أو حديث يبطل ما ذهب إليه الخصم، وإذا القارئ في حيرة تتضاعف. وقد عُرف الجاحظ بهذه الطّريقة في سائر كتبه لاسيما في الرسائل والحيوان<sup>29</sup>. وفي كتاب البخلاء مثل من هذه الطّريقة في التفكير؛ فقد انتقى الجاحظ شواهد بعضها يمجّد الكرم والجود والهبة والعطاء ويدعو إلى الإنفاق، وبعضها الآخر يدعو إلى الاقتصاد والإمساك. وقد وجد الجاحظ في القرآن والحديث مجالاً متسعًا لانتقاء شواهد بها أجرى خصومة بين رجلين: كريم منفق وبخيل ممسك. ومكمّن الطّرافة والإثارة في هذا الطّريقة هو ما يبديه كل طرف من قدرة على دعم أطروحته ودحض أطروحة خصمه بشواهد دينية تكون الآية الواحدة المستشهد

<sup>29</sup> ينظر: عبد الله البهلوان (من طرائق الاستدراج في مؤلفات الجاحظ) ضمن كتاب **الجاحظ في الثقافة العربية الإسلامية** وهو أعمال ندوة قسم العربية المنعقدة في أبريل 2007 بكلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفاقس، وال الصادر عن المطبعة الرسمية للبلاد التونسية 2012. وكذلك (**الحجاج الجدي** خصائصه الفنية وتشكلاته الأجنبية في نماذج من التراث اليوناني والعربي) مطبعة نهـي، توزيع قرطاج للنشر للتوزيع، صفاقس 2013 (الفصل الثاني من الباب الثاني: **أنموذج المناظرة الأدبية**).

بها قادرة على «إقامة الحجّة وقطع النّزاع وإرغام الخصم وبلغ الغرض وتوفيق المقصود» مما لا تقوم به الكتب المطولة والأدلة الفاطحة بعبارة التّوييري في نهاية الأرب.

فكيف تقارعت الشواهد؟ وإنّ قصد الجاحظ بإجراء هذه الخصومة؟

### أ- رسالة أبي العاص بن عبد الوهاب بن عبد المجيد الثقي إلى الثقي:

هي رسالة بعث بها كريم إلى بخيل؛ فهي من هذه الجهة صراع بين قيمتين، قيمة عربية أصيلة وقيمة فارسية دخلية. وتقوم أطروحة المحاج في هذه الرّسالة على اعتبار الكرم من القيم الدينية الأصيلة، وهو ينفي اتّصاف الله بخلافه «إنَّ الله جواد لا يبخّل وصادق لا يكذب ووفي لا يغدر وحليم لا يعجل وعدل لا يظلم وقد أمر بالجود ونهانا عن البخل (...). إنَّ الله أجد الأجدود وأمجد الأجداد، كما قالوا: ارحم الراحمين وأحسن الخالقين (...). وذكر نفسه، جل جلاله وتقى أسماؤه، فقال: ذو الفضل العظيم».

وتدرج المحاج في دعم أطروحته وفق خطّة خماسية المراحل:

- في مرحلة أولى، دعم الفكرة بآيات قرآنية وأحاديث نبوية وأشعار وأخبار عن سير الأنبياء والسلّف الصالّح. وقد كان نصيب الشواهد الدينية وأفراً، وهي شواهد تجمع على مدح الكرم وذمّ البخل، من هذه الشواهد ما ذُكر عن النّبّي (ص) من كونه لم يضع درهما على درهم ولا لبنة على لبنة... ثم توفّي عليه دين ودرعه مرهونة.<sup>30</sup> ويعقد المحاج بين كرم النّبّي وكرم غيره من ملوك العرب، فيذكر كيف أنَّ النّبّي (ص) وهب رجلاً ألف بعير لما رأها الرجل تزدحم في الوادي، قال: أشهد أنّك نبّي وما هذا مما تجود به الأنفس<sup>31</sup> وكان الملك من العرب متى وهب هنيدة (مائة بعير) بلغ الشّعراء به غاية المدح.

<sup>30</sup> ينتهي هذا الحديث إلى مجموعة أحاديث كثيرة كانت موضوع انتقاد أصحاب الرأي، وقد انبرى ابن قتيبة لدفع الاتهام ودحض معتقد الخصوم بتأليفه كتاب تأويل مختلف الحديث، وقد أورد فيه موقفه ممن استغرب هذا الحديث بعد أن عرض أسباب الاستغراب، يقول في هذا المجال: «قالوا: رویتم أنَّ رسول الله (ص) توفّي ودرعه مرهونة عند يهوديّ بأصوات من شعير، فيما سبحانه الله أباً ما كان في المسلمين مواس ولا مؤثر ولا مفترض (...)» هذا مع أموال الصّحابة كثيّمان وعبد الرحمن وفلان فأين كانوا؟ قالوا: وهذا كذب، وقاتلته أراد مدحه النّبّي (ص) بالزّهد وبالفقر وليس هكذا تمدح الرّسل. قال أبو محمد: ونحن نقول إنَّه ليس في هذا ما يستعمل بل ما يُذكر لأنَّ النّبّي (ص) كان يؤثر على نفسه بأمواله ويفرقها على الفقراء والممساكين وفي النّواب التي تقوّب المسلمين، ولا يرى سانلا ولا يعطي إذا وجد إلا كثيراً، ولا يضع درهما فوق درهم (...). يؤثر بما عنده حتى لا يبقى عنده ما يشبعه وهذا بعض صفاته والله عزّ وجلّ يقول (ويؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة). ويروي ابن قتيبة خبراً مؤكداً موضوعه أنَّ أم سلمة رأت رسول الله ساهماً الوجه فقال لها حين سأّلته: إنَّ له بالأمس سبعة دنانير فنام ونسى أنْ يقسّها. وينهي تأويله ببيانات أنَّ «الرّجل يحتاج إلى الشّيء فلا ينشط فيه إلى ولده ولا إلى أهله ولا إلى جاره وببيع العلق ويستقرض من الغريب والبعيد، وإنّما رهن درعه عند يهودي لأنَّ اليهود في عصره كانوا يبيعون الطعام ولم يكن المسلمون يبيعونه لنبيه عن الاحتياط. فما الذي أنكروه من هذا حتى أظهروا التعجب منه وحثّي رمي بعض المرقّة الأعمش بالكذب من أجله؟ ينظر: ابن قتيبة، تأويل مختلف الحديث، صحّه وضبطه محمد زهري النّجار، دار الجيل بيروت، 1991، ص 142-146

<sup>31</sup> الجاحظ، البخلاء، ص 157

- في مرحلة ثانية، تدرج نحو الطعن في عقيدة البخل واستسقاط أخلاقه وسلوكه واستضعفاف فكره، ورفض أن يكون البخل من باب العقل والروية والتفكير في العاقبة، ( فمن أراد أن يخالف ما وصف الله جل ذكره به نفسه وما منح من ذلك نبيه (ص) وما فطر على تفضيله العرب قاطبة والأمم كافة لم يكن عندنا فيه إلا إكفاره واستسقاطه.<sup>32</sup>

- في مرحلة ثالثة، أبرز مساوى البخل سبيلا إلى إقصاء البخيل من الإنسانية، وقد تواتر في هذا السياق معجم الحيوان للإمعان في تشبيع صورة البخيل وذمه وتحقيره (تشبيه حرص البخيل على ماله بالكلب (فمثلك الكلب إن تحمل عليه يلهث أو تتركه يلهث / الأعراف 176)

- في مرحلة رابعة، تجاوز الذم والتشنيع إلى هجو صريح ودعاء عليه: «وَقَالَ (ص): يَنْادِي كُلَّ يَوْمٍ مَنَادِيَانِ مِنَ السَّمَاوَاتِ يَقُولُ أَحَدُهُمَا لِلَّهِمَّ عَجِّلْ لِمَنْفَقَ خَلْفًا وَيَقُولُ الْآخَرُ لِلَّهِمَّ عَجِّلْ لِمَسَاكٍ تَلْفًا».

- وفي مرحلة خامسة، أنهى الرسالة بتكتيف الشواهد القرآنية وتأويلها بطريقة توافق عقيدته، وهي عقيدة الانتصار لقيمة الكرم، تعضده آيات عديدة منها: (وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبْهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا / الدّهْر 8) و(لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُتَفَقُّو مِمَّا تُحِبُّونَ / آل عمران 92) و(وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقَ شُحًّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ / الحشر 9).

لم تخل رسالة التكفي من الحجج العقلية، غير أن نصيب المنقول فيها أوفر. والمحاج - باستدعاء الشواهد الدينية وتكتيفها- قد ظنَّ أنه قد أقام الحجّة على صدق أطروحته وأقنع خصميه وحاصره وأرغمه بالدليل القاطع وبلغ بذلك غرضه ووفى مقصده.

إلا أنَّ ردَّ ابن التوأم قد خالف أفق انتظار أبي العاص وبلغ من قوَّة الإقناع شَأْوا بعيداً، وإنما أتيح له ذلك بفضل الاستراتيجية الحاججية التي سلَّكها وطرائق الاستدراج التي توسلَّها.

#### بـ- ردَّ ابن التوأم:

قامت استراتيجية الردَّ عند ابن التوأم على المراحل التالية:

<sup>32</sup> المرجع نفسه والصفحة نفسها.

- استهلال الردّ بعزمه على تغيير المرسل إليه اجتناباً للمهاترة، والعدول عن مخاطبة الخصم تحيراً إلى توسيع دائرة المتقبلين، وب بهذه الخطّة يبدو ابن التوأم أملك لزمام العقل من خصمه الكريم السالك مسلك التشنيع «فإن قلنا فليس إليه نقصد، وإن احتجنا فلسنا عليه نردّ».

- تناول مسألة الكرم والبخل في إطار عقليٍّ وذلك بالبحث في خصائص الإنسان المعتمل الطّباع والانتهاء إلى أنّ أفعال المرء وسط بين نقاصين هما التقصير والإفراط.

- تنبيه الخصم على سوء خلطته وفساد مصادره المعرفية وتهاونها، وفي ذلك استنفاص من ملكة الفهم والتّمييز لديه، واتهام ضمنيّ بضعف الفهم والعجز عن اصطفاء الصديق والخليط. «فإن قضيت بقول العامة فالعامة ليست بقدوة، وإن قضيت بأقوال الشعراة وما كان عليه أهل الجاهلية الجهلاء فما قبحوه مما لا يُشكّ في حسنِه أكثر من أن نقف عليه أو نتشاغل باستنقاصه».

- تأكيد مركزية المال في الحياة باعتماد حجّة التعريف: «والدرّهم هو القطب الذي تدور عليه رحى الدنيا». وإعادة تعريف المصطلحات والمفاهيم مثل مصطلحي السّرف والكرم: «ولاسم الجود موضعان: حقيقة: ما كان من الله، ومجاز هو المشتق له من هذا الاسم، فإذا لم تكن العطية من الله ولا لله فليس يجوز هذا فيما سموه جوداً فما ظنك بما سموه سرفاً؟».

- دحض المعتقدات السائدّة وتصحيح ما شاع من أخطاء بالتركيز على فعل المال في الأحياء والأشياء: «ولا تغترّ بقولهم مال صامت فإنه أنطق من كلّ خطيب» وإيراد مجموعة من الحكم والأمثال تجمع على أنّ القبر خير من الفقر.

- دعوة الخصم إلى تعقل سلوكه وذلك بالنظر إلى النتائج في ضوء مقدماتها المفضية إليها (مرّ يعقب حلاوة الأبد أفضل من حلو يعقب مرارة الأبد).

- انتصار المحاجّ واعطاً منها محذراً من فساد المال بالإنفاق والكرم، وإيراد مجموعة من الحجج العقلية وظفت في سياق الدّعوة إلى ضرورة الحفاظ على المال: «ولا تنظر إلى كثرته فإنّ رمل عالج لو أخذ منه ولم يردّ عليه لذهب عن آخره».

- اعتماد مسار تحليليّ استقرائيّ لدعم أطروحته ودحض أطروحة الخصم، ينتهي إلى الطعن في أخلاق الخصم وسلوكه وإبراز عجزه عن تمييز التّافع من الضارّ، وجعل موقفه صادراً عن انفعال وتاثير بكلام الشّعراة «وكيف يكون السّرف جوداً وهو نتاج ما بين الضعف والنّفج؟ وكيف والعطاء لا يكون سرفاً إلاّ بعد

مجاوزة الحق وليس وراء الحق إلى الباطل كرم؟ وإذا كان الباطل كرما كان الحق لؤما، والسرف معصية وإذا كانت معصية الله كرما كانت طاعته لؤما؟ وقد وجدنا الله عاب السرف، وإنما يُسرّ باسم السرف جاهل لا علم له».

- اعتماد حجّة الواقع لنفس أطروحة الخصم وإبطال سلوكه بإظهار ما فيه من تجاوز وشطط ومغالاة (الحديث عن الكرم لا وجود له إلا في الأشعار المتكلفة..).

- توظيف السؤال الحجاجي ذي القوّة التأثيرية الآتية من جهة استدعاء المتكلّمي إلى عالم النص وإنهاضه بمهمّة الجواب على السؤال، وهو إذ يفعل ذلك بنفسه يكون أكثر اقتناعاً ويكون الجواب له ألزم ويكون المعنى المستخلص أنفذ إلى فكره وأقدر على تغيير رأيه. وإنما تأتي ذلك مما للمسكوت عنه من طاقة بلاغية وإبلاغية: «هل رأيت أحداً أنفق ماله على قوم كان غناهم سبب فقره؟».

- التسوية بين الإنفاق والخطب العظيم، وفي هذا السياق تم تأويل الشاهد الديني بما يوافق الفكر والعقيدة، من ذلك تأويل الآيتين الثانية والأربعين والثالثة والأربعين من سورة القلم: (يَوْمَ يُكَسِّفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدَعُونَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يُسْتَطِعُونَ) خاتمةً أبصارُهُمْ تَرْهُقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ)، وهي كناية عن صعوبة الخطب والهول، وقد أشار الشيخ محمد الطاهر بن عاشور إلى أن المقصود من هذه الآية هو تعريض بالمنافقين بأنّهم يُحشرون مع المسلمين ويتحمّل الناس بدعائهم إلى السجود ليتميّز المؤمنون الخُلُص عن غيرهم تمييزاً تشريفاً، فلا يستطيع المنافقون السجود فيفتضح كفرهم. وقد فسرَ هذه الآية بتفسير الرسول (من كان يسجد رباءً جعل الله ظهره طبقة واحدة كلّما أراد أن يسجد خرّ على قفاه)<sup>33</sup> يقول البخيل: «أنا القائم عليك بالموعظة والزجر والأمر والنهي وأنت سالم العقل والعرض وافر المال فائق أن أقوم غداً على رأسك بالتقريع والتعيير وبالتوبيخ والتأنيب وأنت على القلب مختل العرض عديم من المال سيء الحال».

- صَرْف مفردة السحر في حديث الرسول «إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لَسْحَراً» عن مدلولها البياني وسياقها البلاغي والجمالي إلى مدلول جديد هو اعتبار الثناء مكراً واحتيالاً، يقول: «ليست تبلغ حيل لصوص النهار وسرّاق الليل وحيل طرّاق البلدان وحيل أصحاب الكيمياء وحيل التجار في الأسواق والصناعة في جميع الصناعات وحيل أصحاب الحروب حيل المستكلين والمتكسبين، ولو جمعت السحر والت تمام والسمّ لكان حيلهم في الناس أشدّ تغللاً».<sup>34</sup>

<sup>33</sup> الشيخ الطاهر بن عاشور، تفسير التحرير والتווير، ج 29، ص 96-97

<sup>34</sup> الجاحظ، البخلاء، ص 178

- الطعن في قيم العرب والحطّ من قيمة أعلامهم ممّن اشتهروا بالكرم... «والأعرابي شرّ من الحاضر، سائل جبار، وثابة ملأق، إن مدح كذب وإن هجا كذب وإن آيس كذب وإن طمع كذب، لا يقربه إلا نطف أو أحمق ولا يعطيه إلا من يحبه ولا يحبه إلا من هو في طباعه». <sup>35</sup>

- إيجاد حجّة موازية لحجّة الخصم وإبطالها بقلبها عليه، (أورد الخصم أشعاراً وأخباراً تمجّد قيمة الكرم وتدعى إلى الجود، وأورد البخيل أشعاراً وأخباراً تمجّد المال وتحذر من الجود والكرم) وقد جاءت الشواهد الدينية في موضع الخاتمة، بعد أن استوفى المحاجّ الردّ عقلانياً وأثبتت قدرة فائقة على الاحتجاج والجدل، وممّا أورده في سياق الاحتجاج وتأكيد الأطروحة المستدلّ عليها بالعقل قول رسول الله (ص): «أنهَاكُمْ عَنْ قِيلٍ وَقَالٍ وَكُثْرَةِ السُّؤَالِ وَإِضَاعَةِ الْمَالِ». قوله (ص): «خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا أَبْقَتْ غَنِيًّا وَالْيَدُ الْعَلِيَا خَيْرٌ مِّنْ الْيَدِ السُّفْلِيِّ». قوله: «إِنَّكَ إِنْ تَدْعُ وَلَدَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِّنْ أَنْ يَتَكَفَّفُوا النَّاسُ». وأراد كعب بن مالك أن يتصدق بماله فقال له النبيّ (ص) «أَمْسِكْ عَلَيْكَ مَالَكَ» فالنبيّ (ص) يمنعه من إخراج ماله في الصّدقة و«أَنْتُمْ تَأْمُرُونَهُ بِإِخْرَاجِهِ فِي السَّرْفِ وَالْتَّبْذِيرِ». ومن الآيات القرآنية قوله تبارك وتعالى: (ولَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ / الإِسْرَاءِ 27-26) <sup>36</sup> وقوله تعالى: (وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يَنْفَقُونَ قُلِ الْعَفْوُ / الْبَقْرَةِ 219) فاذن في العفو ولم يأذن في الجهد وأذن في الفضول ولم يأذن في الأصول.

وقال الله جلّ وعزّ: (لَيَنْفَقُ ذُو سَعْةٍ مِّنْ سَعْتَهُ وَمَنْ قُدْرٌ عَلَيْهِ رِزْقٌ فَلَيَنْفَقْ مَمَّا أَتَاهُ اللَّهُ / الطلاق 7) وهو يعتمد في عرضه الشواهد أسلوب المقابلة المفضي إلى نتيجة ينكرها العقل: «وَأَنْتُمْ تَرَوْنَ أَنَّ الْمَجْدَ وَالْكَرْمَ أَفَقَرُ نَفْسِي بِإِغْنَاءِ غَيْرِي وَأَنَّ أَحْوَطَ عِيَالَ غَيْرِي بِإِضَاعَةِ عِيَالِي».

- تأكيد أولوية المال على الكرم. «إِنَّ الْمَالَ مَحْرُوصٌ عَلَيْهِ، وَمَطْلُوبٌ فِي قُرْبَ الْبَحَارِ وَفِي رُؤُسِ الْجَبَالِ وَفِي دُغَلِ الْغِيَاضِ، وَمَطْلُوبٌ فِي الْوَعُورَةِ كَمَا يُطْلَبُ فِي السَّهُولَةِ».

<sup>35</sup> الجاحظ، البخلاء، ص 181

<sup>36</sup> يرى ابن عاشور أن التبذير لا يوصف به بذل المال في حقه (وأت ذا القربى حقه) ولو كان أكثر من حاجة المعطى، والتبذير تغريق المال في غير وجهه وهو مراد للإسراف، إتفاقه في الفساد تبذير وإنفاقه في وجوه البر والصلاح ليس بتبذير، وقد قال بعضهم لمن رأه ينفق في وجوه الخير: لا خير في السرف، فأجابه المنافق: لا سرف في الخير، فكان فيه من بذيع الفصاحة محسن العكس. ويرى أن للتهي عن التبذير وجوهاً منها أن المال جعل عوضاً لاقتضاء ما يحتاج إليه المرء في حياته من ضروريات وتحسينات، إذا أنفق في وجهه أمن صاحبه من الخاصة، حفظ الورف لإقامة أود المعوزين وأهل الحاجة، أحسن ما ينفق فيه المال هو اكتساب الرُّلْفِي عند الله (وجاهدوا بأموالكم وأنفسكم في سبيل الله) واكتساب المحمدة بين قومه (نعم العون على المروءة الجدة / مثل عربي) وقال "اللَّهُمَّ هَبْ لِي حَمْداً وَهَبْ لِي مَجْداً فَبَلَى لَهُمَا لَا حَمْدٌ إِلَّا بِفَعْلٍ وَلَا مَجْدٌ إِلَّا بِمَالٍ" ولهذا أضاف الله تعالى الأموال إلى ضمير المخاطبين في قوله: (وَلَا تَنْتَوِي السَّفَهَاءُ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيمَاً) ولم يقل أموالهم مع أنها أموال السفهاء لقوله بعده (فَإِنْ أَنْتُمْ مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ) فأضافها إليهم حين صاروا رشداء، وما مُنِعَ السفهاء من التصرف في أموالهم إلا خشية التبذير، وذكر المفعول المطلق تبذيراً لتأكيد التهـي، وجملة إن المبذـيرـين كانوا إخوان الشـيـاطـين تعليـلـ للمـبالغـةـ فيـ التـهـيـ عنـ التـبذـيرـ...ـ التـبذـيرـ هوـ تعـطـيلـ الإنـفـاقـ فيـ الـخـيرـ يـنظـرـ:ـ تـفسـيرـ التـحرـيرـ وـالتـوـبـيرـ،ـ جـ 15ـ،ـ صـ 79ـ

- السخرية من الخصم وإنها الرد بقلب الحجة عليه: «إنّي لست آمرك إلّا بما أمرك به القرآن ولست أوصيك إلّا بما أوصاك به الرّسول».<sup>37</sup>

يفضي النظر في رسالة أبي العاص ورد ابن التوأم إلى تقرير ما يلي:

• الرسائلتان متماثلتان من حيث اعتمادهما مدونة نصيّة واحدة هي القرآن والحديث، ومن حيث سعي كل من المحاجين إلى عزل الشواهد عن سياقاتها ومقاماتها

• الرسائلتان مقابلتان مادةً ومنهجاً: ركز أبو العاص على الشواهد الدينية، بينما زاوج ابن التوأم بين حجج عقليّة تصدرت الرد، وحجج نقليّة وردت في سياق السخرية من الخصم وإبراز تهافت أطروحته بقلب الحجة عليه وبإيجاد حجج موازية مستقاة من المرجع نفسه، وظيفتها إضعاف مرجع الخصم والطعن عليه لتضمنه الشيء ونقيضه. (فإن كنتم الشعراً تقضّلُونَ، وإلى قولهم ترجمونَ، فقد قال الشاعر (...))

• استهدف أبو العاص بعد الدين في الإنسان، فسلك مسلك التأثير مخاطباً ملكة الشّعور، بينما استهدف ابن التوأم بعد العقلي في سالكاً مسلك الإقناع مخاطباً ملكة الفكر والفهم والتمييز. والعقل عام مشترك، والدين خاصٌّ ومختلف، لذلك بدا الرد أقوى وأقدر على الإقناع.

فما غاية الجاحظ من الجمع بين الشاهد ونقيضه؟ وما دلالة هذا الجمع؟

إن المعركة الجارية في النص صدى لما يجري في مجتمع القرن الثالث الهجري من صراع بين العقل والنقل أو بين أهل الرأي وأهل الحديث، وهو صراع اتّخذ صوراً متّوّعة واخترق أجناساً قوليةً تبدو لأول وهلة خارج دائرة الصراع من قبيل ما يجري في مجال الأدب. ويمكن استجلاء موضوع هذا الصراع وأبعاده وغايته من خلال نظرنا في أدب الجاحظ منعكساً على عين أحد كبار خصومه المعاصرين له، وهو ابن قتيبة. فقد رأى ابن قتيبة أنّ في هذا الصراع امتهاناً لأهل الحديث، وانبرى مدافعاً عما نسب إليهم ووصفوا به، فقال في مقدمة كتابه "تأويل مختلف الحديث": إنّك كتبت إلى تعلّمني ما وقعت عليه من ثلب أهل الكلام أهل الحديث وامتهانهم وإسهامهم في الكتب بذمّهم ورميهم بحمل الكذب ورواية المتناقض، حتّى وقع الاختلاف وكثُرت النّحل وتقطّعت العصُم، وتعادى المسلمون وأكفر بعضهم بعضاً.<sup>38</sup> وابن قتيبة يتّهم الجاحظ، من منظور ديني، بالقدرة على إحقاق الباطل وإبطال الحق، وهو سلوكٌ من لا يؤمن على الحقيقة. يقول ابن قتيبة: (ثم نصير إلى الجاحظ وهو

<sup>37</sup> الجاحظ، البخلاء، ص 192

<sup>38</sup> ابن قتيبة، تأويل مختلف الحديث، ص 8

آخر المتكلمين والمعايير على المتقدمين، وأحسنهم للحجّة استثارة وأشدّهم تلطفاً لتعظيم الصّغير حتّى يعظم وتصغير العظيم حتّى يصغر ويبلغ به الاقتدار على أن يعمل الشيء ونقضه ويحتاج لفضل السودان على البيضان، وتتجه يحتاج مرّة للعثمانية على الرافضة ومرّة للزیدية على العثمانية وأهل السنة، ومرة يفضل علياً رضي الله عنه ومرة يؤخّره ويقول: قال رسول الله (ص) ويُتبعه قال الجماز، وقال اسماعيل بن غزوان: كذا وكذا من الفواحش. ويجلّ رسول الله (ص) على أن يذكر في كتاب ذُكرا فيه، فكيف في ورقة أو بعد سطر وسطرين؟ ويعمل كتاباً يذكر فيه حجّ النّصارى على المسلمين، فإذا صار إلى الرّد عليهم تجوز في الحجّة كأنّه إنما أراد تشبيههم على ما لا يعرفون وتشكيك الضعف من المسلمين. وتتجه يقصد في كتابه للمصالح والعبث يريد بذلك استمالة الأحداث وشرّاب النبيذ، ويستهزئ من الحديث استهزاءً لا يخفى على أهل العلم ذكر كبد الحوت وقرن الشيطان وذكر الحجر الأسود وأنّه كان أحياناً فسوداً المشركون وقد كان يجب أن يُبيّنه المسلمون حين أسلموا، وينظر الصّحيفـة التي كان فيها المنزل في الرّضاع، تحت سرير عائشة فأكلتها الشّاة، وأشياء من أحاديث أهل الكتاب في تنادم الدّيك والغراب... وهو - مع هذا - من أكذب الأمة وأوضعهم لحديث وأنصارهم لباطل. ومن أيقن أنّه مسؤول عما ألف وعما كتب، لم ي عمل الشيء وضده ولم يستفرغ مجاهده في تثبيت الباطل عنده.<sup>39</sup>

ولكنّ ما اعتبره ابن قتيبة من المثالب والعيوب هو في الحقيقة دليل براءة واقتدار ونهج هو في نظر البلاعرين، من عيون المناقب. ولئن اعتبر الجاحظ في نظر أهل الحديث قد أخطأ الدين والعقيدة، فإنّه في نظر أصحاب الرأي قد أصاب العقل وأثبت مهارة واقتداراً على صناعة الكلام وإتقان فنون المواربة والمداورة بالمعنى المختلفة، والإقناع بما لا يذهب إليه أو يؤمن به.

وبفضل الشواهد المتناقضة أمكن إدراج النصّ والأثر ضمن خطّة في الكتابة والتّفكير قائمة على تناول الموضوع الواحد بطريقتين متقابلتين: دعماً ودحضاً، تشريعاً وتفنيداً، إبطال حقّ وإحقاق باطل، وهي طريقة يمكن تسميتها بـ(الانتقونيا)<sup>40</sup> أو المناقضة<sup>41</sup>. ومن فوائد هذه الطريقة تدريب الأذهان على

<sup>39</sup> ابن قتيبة، تأويل مختلف الحديث، ص 59

<sup>40</sup> L'ANTIPHONIE « On doit aux sophistes la pratique systématique de la mise en opposition des discours, qu'on peut appeler l'antiphonie. Tout argument peut être renverser, et à tout discours répond un contre discours, produit d'un autre point de vue et projetant une autre réalité».

Christian Plantin, *L'argumentation*, Seuil 1996, p 6.

<sup>41</sup> المناقضة من المصطلحات التراثية التي نقترحها لمصطلح (الانتقونيا) وهي صدور القول والقول المناقض عن المتكلم الواحد، أما المعارضة فقائمة على وجود رأيين متناقضين يصدران عن متكلمين مختلفين. أما المخالفة فهي اعتراض جزئي على الرأي. وهذه المصطلحات الثلاثة هي ضرور الجدل التي ذكرها ابن وهب الكاتب في باب الجدل والمجادلة ضمن، البرهان في وجوه البيان، تحقيق أحمد مطلاوب وخديجة الحديثي، نشر بمساعدة جامعة بغداد، 1967.

التفكير العقلي، لاكتساب القدرة على نصرة المذهب. ولهذا الاختيار مبررات عديدة موصولة بمذهب الجاحظ ومقام الكتابة وموضوع المترادع. فقد تفطن الجاحظ إلى ما استجد في عصره من أساليب الاستمالة والسيطرة على العقول والأهواء التي لجأ إليها خصومه في الفكر والعقيدة بعد أن أعزوههم السلطان والقدرة والعدد والثروة، فإذا به ينهد للردد عليهم، ويكشف قناعهم ويظهر سرّهم ويبدي مكتومهم، مجرّداً إياهم من حجتهم، مبطلاً بذلك أطروحتهم.<sup>42</sup>

وقد كان الجاحظ مدركاً خطورة هذه الطريقة حريراً على الأئمّة بالانحياز إلى أحد الطرفين، وهو يورد مجموع الحجج، يقول في هذا السياق: «وسنذكر جميع ما في هذه الأصناف من الآلات والأدوات ثم ننظر أيّهم لها أشدّ استعمالاً وبها أشدّ استقلالاً ومن أثبتت كيساً وأفتح عيناً وأذكى يقيناً وأبعد غوراً وأجمع أمراً وأعمّ خواطر وأكثر غرائب وأبدع طرائقاً وأدوم نفعاً في الحروب وأضرى وأدرب دربة وأغمض مكيدة وأشدّ احتراساً وألطف احتيالاً حتى يكون الخيار في يد الناظر المتصلّح لمعانيه والمقلب لوجهه والمفكّر في أبوابه والمقابل بين أوّله وآخره، فلا نكون نحن انتعلنا شيئاً دون شيء وتقذلنا تقضيل بعض على بعض بل [لعلنا أن لا نُخبر عن خاصّة ما عندنا بحرف واحد. فإذا دبرنا الكتاب هذا التّدبير وكان موضوعه على هذه الصّفة كان أبعد له من مذاهب الجدال والمراء واستعمال الهوى».<sup>43</sup>

وباختيار الجاحظ التّفكير بالشاهد، يكون قد حقّق وظيفتين متكاملتين: أولاهما طرق موضوعات خطيرة ليس طرقها بأمر يسير ولا الخائن فيها بمنأى عن مسؤولية القول؛ وثانيهما تناول القضايا الجادة بطريقة هازلة، غير أنّ الهزل هنا ليس نقىض الجدّ، وإنّما هو الطريق إليه والبديل منه متى كان باب الجدّ موصداً، بل هو أعظم شأن، لأنّه يدسّ المواقف والأراء الخطيرة لحظة الضحك والاسترخال، فيدرك بالهزل ما لم يستطع إدراكه بالجدّ. في هذا السياق بحث محمد مشبال في الهزل في كتاب الحيوان للجاحظ ووصله بالوظيفة الإجتماعية التي لم تغب عن ذهن المؤلف، واعتبر ذلك من باب تحقيق التوازن الذي تقتضيه حاجة الكتاب، وذهب مشبال إلى أنّ الهزل (يكتب قيمة عندما ندرك أنه وسيلة نافعة وأداة لخدمة غرض جادّ ينبغي أن ينظر إليه في ضوء وظيفته البلاغية الجمالية وليس في مضمونه أو محتواه، علينا أن ندرك معنى الهزل وغوره

<sup>42</sup> يبدو هذا المشروع واضحاً في رسالة في نفي التشبيه، وفيها يقول الجاحظ: «وقد كانوا (أهل التشبيه) يتكلّمون على السلطان والقدرة، وعلى العدد والثروة، وعلى طاعة الرّبّاع والسلفة، فقد صاروا اليوم إلى المنازعات أميّل وبها أكلّ لأنّهم حينما ينسّوا من القهر بالخشوة والسلفة وبالباءة والولاة الفسقة، وقوفهم ممثّلة ونفوسهم هائجة، ولا بدّ لمن كانت هذه صفتّه وهذا نعّنه من أن يستعمل الحيلة والحجّة، إذ أعجزه البطش والصّولة. وكلّ من كان غيظه يفضّل عن حلمه وحاجته تفضّل عن قناعته، فواجّب أن ينكّشف قناعه ويظهر سرّه ويبدي مكتومه. وقد أطعنني فيهم مناظرهم لنا، ومقارنتهم لأصحابنا. وقد صاروا بعد السّبّ يحقّون، وبعد تحريم الكلام يجالسون، وبعد التّصام يستمعون، وبعد التجليج يدارون، والعامّة لا تقطن لتلاؤيل كفّها ولا تعرف مقاربتها، فقد مالت إلينا على قدر ما ظهر من ميلها». الجاحظ، رسالة في نفي التشبيه ج 1، ص 288

<sup>43</sup> الجاحظ، الرسائل، ج 1 ص 29-30 (رسالة مناقب الترك) والنّصّ نفسه موجود في الجزء 3 ص 189-190

وعلة استخدامه، وفي هذه الحال سدرك ضرورته وأنه ليس في النهاية سوى الجد نفسه ما دام كان عليه له).<sup>44</sup> هذا شأن الهزل منزلاً في كتاب الحيوان، مندرجًا في مبحث جاد، غير أن للهزل في كتاب البخلاء شأنًا آخر متى اعتبرناه جنساً قصد به صاحبه إلى جمع نوادر البخلاء وظرفهم وأعاجيبهم وطرائق احتجاجهم. هنا يكتسب الهزل وظيفة جديدة لا يكتسبها في المبحث الجاد. وهي تنفيق الموقف الجاد بطريقة هازلة ودس الإقناع في ثنايا الإمتاع، وعندئذ تكتسب النادرة قدرة خارقة على هتك المقدس والخوض في ما عُدّ محظوراً، وبذلك يُدرك بالهزل ما لا يُدرك بالجد. أو ليست النفوس تميل إلى من آنسها وأطربها وقدّم لها الشيء القليل أكثر من ميلها إلى من عذّها وأرهقها، ولو كان في العنااء والإرهاق النفع العظيم والشيء الكثير؟

## الخاتمة:

تجاوز الجاحظ، وهو يتخيّر الشواهد ويستدعيها إلى عالمه الأدبي، الدرجة الصفر المتمثلة في نقل الشاهد بلفظه ومعناه إلى درجة أسمى أجلت مهارته وكشفت عن براعته، وهي درجة الإبداع القائم على طرافة التوظيف وبراعة التأليف. فقد استطاع بالشاهد أن يخوض في قضايا يُعد التصريح بها أمراً محظوراً من قبيل الحديث عن التناقض في الحديث والقرآن. وبفضل هذه الشواهد أمكنه توليد جنس حجاجي جديد قائم على عرض الفكرة ونقضها ببنية مقارعة الشاهد بالشاهد.

وبهذه الوظائف يكون الشاهد في جوهره تحريك الأشياء الساكنة، وبعث الموات وإخراج الفكر من طور التسلیم إلى المسائلة، ومن القبول إلى الرفض. وهذه العمليات تؤدي بطرائق خفية لا يُستبعد فيها المواربة والمداراة. ومن هذه الجهة يكون المعنى الأصلي للشاهد هو معنى الإثارة والتحريك، وهو المعنى القائم في الأصل اللاتيني لمصطلح *citation*، وهو من *Citare*؛ أي تحريك الشيء ونقله من حال الثبوت والسكن إلى الحركة والحياة.<sup>45</sup> وبذلك تصبح عملية استدعاء الشواهد إشارةً للأصوات والدلالات بطريقة لا تخلي من المناورة. وليس من قبيل الزخرفة والتأنق اللغوي أن يجанс (*Antoine Compagnon*) في كتابه *اليد الثانية* (*La seconde main*) بين المصطلحين (الشاهد/التحريض والإثارة) مجاسة تتجاوز تشابه الأصوات إلى تماثل المدلولات « *Toute citation est une incitation* »، فالشاهد في جوهره استعارة،<sup>46</sup> وفحّ، وخدعة

<sup>44</sup> محمد مشبال، *البلاغة والسرد جدل التصوير والحجاج في أخبار الجاحظ*، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة عبد الملك السعدي تطوان المغرب، 2010، ص من 60-61 فصل (منعة الهزل)

<sup>45</sup> Antoine Compagnon، *La seconde main* 'Seuil 1979' p 44 « c'est mettre en mouvement faire passer du repos à l'action » .

<sup>46</sup> Antoine Compagnon، *La seconde main* Ibid., p 19: « Toute citation est encore -au fond ou de surcroît- une métaphore ».

Un Leurre، وهو أشبه بقطعة جلد أحمر على شكل طائر تلقى في الهواء لاستعادة الصقر في الصيد، أو مغواة، وهي ضرب من الطعم المزيف يعلق بالصّنارة لاستغواه السمك، أو القاطرة تجرّ عربتها الأولى سائر العربات. واعتماداً على هذه الصّور يصبح الشّاهد ظاهراً وباطناً، يبدي خلاف ما يخفيه، ويظهر خلاف ما يضمّره، إنّه طعم وفخّ وخيلة وخديعة واستراتيجية تعتمد المواربة والمناورة والمداراة. ولعلّنا في هذا السّياق نفهم دعوة بعضهم إلى أن نحذر المفكّرين الذين يفكّرون بالشوّاهد، وإلى ألاّ نأمن جانبهم.

ومأى الحذر إلى كون العمليّة الإبداعيّة قائمة في الظّاهر على دعم الفكرة بالحجّة وتحسين الكلام بتنوع مصادره، غير أنها - وهي تنهض بهذه الوظائف - تقيل الشّاهد وتخبر طاقاته الجمالية والإقناعيّة والتّأثيريّة وتستردده وتعلّد به عن أصله وتُكتسبه من الوظائف ما لم يوكل إليه في الظّاهر، ومن المقاصد ما لم يصرّح به. وفي مجلّم هذه الخصائص والوظائف ما يجعل استدعاء الشّاهد حركة تنشأ في صلب النصّ والخطاب، تعدل بها الأقوال عن معانيها القائمة في أصل نشأتها لتكتسب معاني جديدة وتتعرّف إلى وجهات غير التي صرّفت لها في الأصل. ويترتب على ذلك تنوع لا حدود له، إذ يصبح البحث في طرائق الاستثمار والتّوظيف بحثاً مفتوحاً لا يمكن حصر جميع أشكاله ولا رصد جميع أبعاده ومقاصده.

وقد انتهينا في حدود هذا البحث، إلى أنّ الشّاهد الديني، متى تنزل في مجال الأدب، خضع لمنطق الأدب، فلا يُنظر فيه قولاً مقدّساً ولا يُراد به نصرة العقيدة، وإنّما تُعاد قراءته وكتابته في ضوء مستجدّات الثقافة والقيم. وليس على الأديب الأخذ المستعير تثريّب، بل إنّ عودة النصّ الديني في أشكال جديدة مما يهبه الحياة والتجدد، ويجعله موصولاً بشواغل الإنسان الفنية والفكريّة معبراً عن ذاته وعن علاقته بالعقيدة في طور من أطوار التاريخ. وليس الأمر منحصراً في الشّاهد الدينيّ ومتصرّفاً عليه، بل يمكن القول:

إذا الشّواهدُ عُزلتْ وجَبَ عَلَى الْفَارِئِ أَنْ يَبْحَثْ بِأَيِّ حَقٍّ عُزِّلتْ، وَلَأَيِّ غَايَةٍ صُرْفَتْ، وَمَاذَا أَضْمَرَتْ إِذْ أَظْهَرَتْ.

## المراجع:

### المراجع العربية:

- البخاري، الجامع الصحيح (بhashiyah al-sinni) دار المعرفة بيروت، (د.ت) ج 2 ص: 48 كتاب الحرف والزّراعة، باب من أحياناً أرضًا مواتاً.
- بن عاشور (الشيخ الطاهر)، تفسير التحرير والتّنوير، الدّار التونسيّة للنشر / الدّار الجماهيريّة للنشر والتوزيع والإعلان، (د.ت) ج 15 ج 18 ج 29
- بن عياد (مراد): مدونة الشواهد في التراث البلاغي من الجاحظ 255 هـ إلى الجرجاني 471 هـ أنسها، مقاييسها، مناهجها، وظائفها» كلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفاقس الجزء الأول: ديسمبر 2001
- ابن قتيبة، تأويل مختلف الحديث، صحّه وضبطه محمد زهري النّجار، دار الجيل بيروت 1991
- ابن قتيبة، تفسير غريب القرآن، شرحه وراجعيه الشيخ إبراهيم محمد رمضان بإشراف مكتب الدراسات والبحوث العربية والإسلامية، منشورات دار مكتبة الهلال بيروت، الطبعة الأولى، 1991
- ابن كثير الدمشقي:

  - تفسير القرآن العظيم، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 2002
  - تفسير ابن كثير، دار الأنجلوس للطباعة والنشر والتوزيع، طبعة جديدة مصححة، (د. ت)

- ابن العربي المالكي (الإمام الحافظ محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله)، عارضة الأحوذى بشرح صحيح الترمذى، وضع حواشيه الشيخ جمال مرعشلى، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية بيروت، لبنان، الطبعة الأولى، 1997، ج 5، ص 117-118 (الحديث عدد 1379)
- ابن منظور، لسان العرب، دار صادر بيروت، الطبعة الأولى، 2000
- ابن وهب الكاتب، البرهان في وجود البيان، تحقيق أحمد مطلوب وخديجة الحديثى، نشر بمساعدة جامعة بغداد، 1967
- أبو يوسف (يعقوب بن إبراهيم ت 182 هـ)، الخراج، دار المعرفة بيروت، لبنان، (د.ت).
- البهلو (عبد الله)، في بلاغة الخطاب الأدبي بحث في سياسة القول، قرطاج للنشر والتوزيع 2007
- ، من طرائق الاستدراج في مؤلفات الجاحظ، ضمن الجاحظ في الثقافة العربية الإسلامية، أعمال ندوة قسم العربية بكلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفاقس، المطبعة الرسمية للبلاد التونسية، 2012.
- ، الحاج الجدلـي خصائصه الفنية وتشكلاته الأجناسية في نماذج من التراث اليوناني والعربيـ، مطبعة دار نهى للطباعة صفاقس، نشر قرطاج للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 2013
- الجاحظ:

، **البخلاء**، تحقيق طه الحاجري، دار المعارف بمصر، الطبعة الخامسة (د.ت)

، **الحيوان**، تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار الجيل بيروت، 1996

، **الرسائل**، تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار الجيل بيروت، الطبعة الأولى 1991

■ الجندي (عبد الحميد سند)، ابن قتيبة العالم الناقد الأديب، سلسلة أعلام العرب، مؤسسة مصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، 1963

■ **حوليات الجامعة التونسية**، السنة 1988 العدد 27

■ الرازي (الإمام فخر الدين: 460-544هـ)، **التفسير الكبير أو مفاتيح الغيب**، دار الكتب العلمية بيروت لبنان، الطبعة الأولى، 1990

■ الزمخشري (أبو القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي ت 538 هـ) **الكاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل**، شرحه وضبطه وراجعه يوسف الحمادي، مكتبة مصر، (د.ت).

■ الشستيوي (محمد) وقادي (محى الدين)، **أحكام الأرض في الفقه الإسلامي**، جامعة الزيتونة بتونس، سلسلة دراسات ع 27، نشر المركز القومي البيداغوجي، ط 1، 1999

■ الشهري (عبد الهادي بن ظافر)، **إستراتيجيات الخطاب، مقاربة لغوية تداولية**، دار الكتاب المتحدة، ط 1، مارس 2004

■ صمود (حمادي)، **بلاغة الهزل وقضية الأجناس الأدبية عند الجاحظ**، دار شوقي للنشر الطبيعة الأولى أبريل 2002

■ ، **أتكون البلاغة في الجوهر حجاجاً؟**، دراسات لسانية، المجلد: 3، 1997، ص ص 108-116

■ الطبرسي (الشيخ أبو الفضل بن الحسن) **مجمع البيان في تفسير القرآن**، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، لبنان، طبعة جديدة ومصححة (د.ت)

■ الطرابلسي (محمد الهادي): **مفهوم التوظيف في الدرس الأسلوبي الحديث**، مجلة دراسات لسانية م 3 1997

■ الغذامي (عبد الله)، **المشكلة والاختلاف قراءة في النظرية النقدية العربية وبحث في الشبيه المخالف**، المركز الثقافي العربي، الطبعة الأولى، 1994

■ القلقشلندي (أحمد بن علي ت 821هـ) **صبح الأعشى في صناعة الإنشا**، شرحه وعلق عليه وقابل نصوصه محمد حسين شمس الدين، دار الكتب العلمية بيروت لبنان ط 1 س 1987

■ المسعودي (حمادي)، **فيات قصص الأنبياء في التراث العربي**، مسلكلياني 2007

■ مشبال (محمد)، **البلاغة والسرد، جدل التصوير والحجاج في أخبار الجاحظ**، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة عبد الملك السعدي تطوان المغرب، 2010

■ التوّيري (شهاب الدين بن أحمد بن عبد الوهاب) *نهاية الأرب في فنون الأدب*, مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة

1929

#### المراجع الأجنبية:

- AMOSSY (RUTH), *L'argumentation dans le discours*, éd. Armand Colin, 2006
- Compagnon (Antoine) 'La seconde main', Seuil 1979
- Orecchioni (C. Kerbrat), *Les interactions verbales*, Tome II, éd. A Colin, Paris, 1992
- Perelman (C.) et Tytca (L.O.), *Traité de l'argumentation*, P.U.F., 1958.
- ROBRIEUX (JEAN JACQUES), *Éléments de rhétorique et d'argumentation*, Dunod, Paris, 1993
- Plantin (Christian), *L'argumentation*, Seuil 1996
- TODOROV (Tzvetan), *Introduction à la littérature fantastique*, SEUIL 1970



MominounWithoutBorders



@ Mominoun\_sm



Mominoun

الرباط - المملكة المغربية

ص.ب : 10569

هاتف: 00212537779954

فاكس: 00212537778827

[info@mominoun.com](mailto:info@mominoun.com)

[www.mominoun.com](http://www.mominoun.com)